

รหัสทัวร์ CHN11.02 (กรุณาแจ้งรหัสโปรแกรมทุกครั้งที่สอบถาม)

5 วัน 3 คืน

SHANGHAI

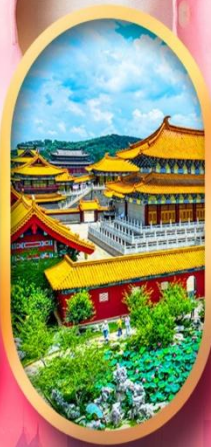
HANGZHOU WUXI



เรือคอะหลุยส์



เดอะบันด์



เมืองจำลองสามก๊ก



Hubin Street



ช้อปปิ้งถนนหนางจิง

上海

POP MART



หมู่บ้านเมียนฮัวจวน
ชมแสงสียามค่ำคืน

เซี่ยงไฮ้ หางโจว ล่องเรือทะเลสาบซีหู อุ๊ซี

ราคา
เริ่มต้น

17,999.-



เนื้อพิเศษ เสี่ยวหลงเปา
หมูแดงพอ ซิโครงหมู
เดินทาง พฤษภาคม 69



PCN-HGH52-SL

Thai Lion air



การันตี
10 ท่านขึ้นไป



น้ำหนักกระเป๋า
20 กก.



พักรู
4 ดาว ทุกคืน



อาหาร
7 มื้อ

"เที่ยวทุกที่...ที่มีโปร"











POP MART
PCN-HGH52-SL
Thai Lion air 5 วัน 3 คืน

SHANGHAI NEW
เชียงใหม่-หางโจว ล่องเรือทะเลสาบซีหู อุ๊ซี

น้ำหนักกระเป๋า 20 กก. พักโรงแรม 4 ดาวทุกคืน บริการอาหาร 7 มื้อ

โปรแกรมการเดินทาง 5 วัน 3 คืน เชียงใหม่-หางโจว (ทัวร์ลงร้านค้ารัฐบาล)				ช่วงเวลาเดินทาง มีนาคม - มิถุนายน 2569	
รายละเอียดเที่ยวบิน					
สายการบิน	เลขเที่ยวบิน	สนามบิน	เวลาบิน	ระยะเวลาเดินทาง	
 Thai Lion Air (SL)	SL920	ดอนเมือง-หางโจว (DMK-HGH)	17.20 - 22.20	4 ชั่วโมง 00 นาที	
 Thai Lion Air (SL)	SL927	เชียงใหม่-ดอนเมือง (PVG-DMK)	02.40 - 06.10+1	4 ชั่วโมง 30 นาที	
ข้อมูลของเที่ยวบิน เป็นข้อมูลเบื้องต้น ที่ทางบริษัทฯ ได้ทำการจองไว้กับทางสายการบิน ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามเหตุผลของสายการบิน					

รายละเอียดโปรแกรมทัวร์

วันที่	รายการท่องเที่ยว	อาหาร (07 มื้อ)			โรงแรมที่พัก หรือเทียบเท่า
		เช้า	เที่ยง	เย็น	
1	ท่าอากาศยานดอนเมือง -นัดหมายเวลา 14.30 น. (DMK-HGH SL920 17:20-22:20) (สิ้นสุด 28 มีนาคม 69) - นัด หมายเวลา 14.30 น. (DMK-HGH SL920 19:15-00:15+1) (เริ่ม 29 มี.ค.-24 มี.ย. 69) - นัดหมายเวลา 16.00 น.	-	-	-	HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL ระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า) ★★★★
2	เมืองหางโจว – ล่องทะเลสาบซีหู – หมู่บ้านไบซา+ใส่ชุดจีน+ชิมชา+ ชิมขนม - Hubin Street - อุ๊ซี - NIANHUA WAN TOWN IN WUXI+ชมวิวกลางคืน		 หมุดง พอ	 ซีโครง หมู	HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL ระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า) ★★★★
3	เมืองจำลองสามก๊ก (รวมคารถ) - อุ๊ซี - เซี่ยงไฮ้ – ร้านบัวหิมะ -สะพาน Waibaidu Bridge -ตลาดเงินหวังเหมี่ยว			-	HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL ระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า) ★★★★
4	ร้านหยก - Starbuck Reserve - เรือหรู The Loius Shanghai - หาดไว่ทานเดอะบันด์ - ถนนหนานจิง - Florentia Village Outlet - เข้าสนามบิน		 เสี่ยว หลงเปา	-	-
5	ท่าอากาศยานนานาชาติช่างไห่ผู้ตง-ท่าอากาศยานดอนเมือง (PVG- DMK SL927 02:40-06:10) (สิ้นสุด 28 มีนาคม 69) (PVG-DMK SL927 02:20-05:30) (29 มี.ค.- 24 มี.ย. 69)	-	-	-	-

*โปรแกรมอาจมีการสลับปรับเปลี่ยนได้ตามความเหมาะสมของ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าแต่จะคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็น
สำคัญ*

- 17.20 น. เดินทางจาก ท่าอากาศยานนานาชาติดอนเมือง ประเทศไทย สู่ท่าอากาศยานหางโจว เซียวซาน ประเทศจีน ใช้ เวลาในการเดินทาง 4 ชั่วโมง
- 22.20 น. คณะเดินทางถึง ประเทศจีนเมืองเซียงไฮ้ ท่าอากาศยานหางโจว เซียวซาน นำทุกท่านผ่านกรมศุลกากร จากนั้นนำทุกท่านเดินทางเข้าสู่โรงแรมที่พัก
- ที่พัก **HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า ระดับ 4ดาว ★★★★★**

วันที่ 2
**เมืองหางโจว – ล่องทะเลสาบซีหู – หมู่บ้านไบชา+ใส่ชุดจีน+ชิมชา+ชิมขนม-
Hubin Street - อุ๊ซี - NIANHUA WAN TOWN IN WUXI+ชมวิวกลางคืน**
B / L / -
เช้า
 **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (1)**

พลาดไม่ได้กับหนึ่งในไฮไลท์ของการเที่ยวหางโจว! นำท่านสู่ ทะเลสาบซีหู (West Lake) ทะเลสาบชื่อดังระดับโลก ที่ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกทางวัฒนธรรมโดยยูเนสโก สัมผัสความโรแมนติกและงดงามเหนือคำบรรยาย กับทัศนียภาพที่โอบล้อมด้วยขุนเขา สวนดอกไม้ และสถาปัตยกรรมจีนโบราณ ท่ามกลางหมอกบางยามเช้าและแสงสะท้อน ระเบียบระยิบบนผิวน้ำ



นำท่าน **ล่องเรือทะเลสาบซีหู (XIHU LAKE BOAT TRIP)** สถานที่ที่ไม่ได้มีเพียงวิวทิวทัศน์ธรรมชาติที่สวยงามเท่านั้น แต่ยังเป็นแหล่งกำเนิดเรื่องราวความรักอมตะในตำนาน “นางพญางูขาว” ซึ่งถูกนำไปสร้างเป็นภาพยนตร์และละครเวทีที่ได้รับความนิยมอย่างกว้างขวางทั่วโลก ขณะล่องเรือผ่านผืนน้ำกว้างของทะเลสาบ ท่านจะได้พบกับเจดีย์แปดเหลี่ยมชื่อ ดังที่เรียกว่า “เจดีย์เหลยเฟิง” ตั้งตระหง่านอยู่บนยอดเขาทางทิศใต้ของทะเลสาบซีหู เจดีย์สูง 5 ชั้นแห่งนี้เป็นสัญลักษณ์ สำคัญของตำนานรักระหว่างหนุ่มบัณฑิตผู้หล่อเหลา สวีเซียน กับหญิงสาวงดงามผู้ซ่อนเร้นร่างเป็นงูขาว ไปชู้เจิน ซึ่ง ความรักของทั้งสองยังคงตราตรึงใจผู้คนจนถึงทุกวันนี้

นำท่านเดินทางสู่ **Hubin Street** หรือถนนคนเดินหูปิน เป็นถนนคนเดินชื่อดังใจกลางเมืองหางโจว ตั้งอยู่ติดกับทะเลสาบซีหู(West Lake) ซึ่งเป็นสัญลักษณ์สำคัญของเมือง บรรยากาศโดยรอบร่มรื่นและสวยงาม เหมาะสำหรับการเดินเล่นพักผ่อนตลอดแนวถนน มีร้านค้า ร้านอาหาร คาเฟ่ และห้างสรรพสินค้าทันสมัย รวมทั้งร้านแบรนด์ดัง และร้านท้องถิ่น มีของฝาก เสื้อผ้า ขนม และอาหาร ให้เลือกหลากหลาย ช่วงเย็นถึงค่ำจะคึกคักเป็นพิเศษ จุดเด่นของ Hubin Street คือการผสมผสานระหว่างแหล่งช้อปปิ้งกับวิถีชีวิตของทะเลสาบซีหู นักท่องเที่ยวสามารถเดินเล่น ถ่ายรูป ชมบรรยากาศยามเย็น และสัมผัสวิถีชีวิตของคนหางโจวได้อย่าง ใกล้ชิด เหมาะสำหรับทุกเพศทุกวัย



นำท่านสู่ **หมู่บ้านเนียนหัวหวาน (Nianhuawan Town)** ตั้งอยู่ริมทะเลสาบไท่หู ในเมืองอู๋ซี (Wuxi) เป็นหมู่บ้านท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรมที่สร้างขึ้นเพื่อจำลองบรรยากาศเมืองโบราณสมัยราชวงศ์ถังและซ่ง ผสมผสานความงามของสถาปัตยกรรมจีนโบราณเข้ากับธรรมชาติได้อย่างลงตัว ที่นี่โดดเด่นด้วยบ้านไม้หลังคาโค้ง ถนนปูหินทางเดินริม สระน้ำ และสวนดอกไม้ที่เปลี่ยนไปตามฤดูกาล พร้อมกิจกรรมมากมาย เช่น การชมโชว์แสงสีเสียง การสวมชุดแบบเซ่น เวิร์กช็อปงานหัตถกรรม และ การเดินชมวัดแบบสงบเงียบ ยามเย็น แสงไฟจะค่อย ๆ สว่างขึ้นทั่วหมู่บ้าน ให้บรรยากาศ โรแมนติกและสงบ เหมาะแก่การพักผ่อนหรือถ่ายรูปสวย ๆ ท่ามกลางกลิ่นอายวัฒนธรรมดั้งเดิม



คำ  รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร อาหารมื้อพิเศษ ซีโครงหมู่ (3)

นำท่านชม **สะพาน Waibaidu Bridge** เป็นสะพานเหล็กเก่าแก่และมีชื่อเสียงของนครเซี่ยงไฮ้ ตั้งอยู่ใกล้จุดบรรจบของแม่น้ำหวงผู่ กับลำคลองซูโจว สร้างขึ้นในสมัยปลายราชวงศ์ชิง ถือเป็นหนึ่งในสะพานเหล็กแห่งแรก ๆ ของจีน สะพานแห่งนี้มีสถาปัตยกรรม สไตล์ยุโรปคลาสสิก โครงเหล็กสีเทาเรียบหรู ให้บรรยากาศย้อนยุค รายล้อมด้วยอาคารประวัติศาสตร์และวิวเส้นขอบฟ้าเซี่ยงไฮ้ โดยเฉพาะยามค่ำคืนจะสวยงามมาก เป็นจุดถ่ายรูปรูปยอดนิยม และสัญลักษณ์ทางประวัติศาสตร์ที่สะท้อนการผสมผสานระหว่าง ตะวันตกและตะวันออกของเมืองเซี่ยงไฮ้



นำท่านสู่ **ตลาดเงินหวังเหมียว หรือ ตลาดร้อยปี** เซี่ยงไฮ้ เป็นตลาดเก่าของผู้ตง เมืองเซี่ยงไฮ้ อาคารบ้านเรือนบริเวณนี้ เป็นสถาปัตยกรรมโบราณสมัยราชวงศ์หมิงและชิง ตกแต่งสไตล์สถาปัตยกรรมแบบโบราณจีน และเก่ากว่าร้อยปี ที่ยังคง ความงดงาม ทั้งร้านขายอาหาร ร้านขนมพื้นเมืองอาหารขึ้นชื่อของที่นี่คือ เสี่ยวหลงเปา อันลือชื่อ และยังมีขายของที่ระลึกต่าง ๆ มากมาย

คำ เพื่อความสะดวกและไม่ให้กระทบต่อเวลาในการท่องเที่ยว **มีคำอธิบายตามอัธยาศัย**

ที่พัก HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า ระดับ 4ดาว 

วันที่ 4 ร้านหยก - Starbuck Reserve - เรือหรู The Loius Shanghai - หาดไว่ทาน
เดอะบันด์- ถนนหนานจิง – Florentia Village Outlet - เข้าสนามบิน

B / - / -

เช้า  รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (6)

นำท่าน แวะชมสินค้าร้านหยก

ย่านPudongที่เต็ม ไป ด้วยห้างสรรพสินค้าและสถานที่ท่องเที่ยวสำคัญต่างๆการออกแบบของ Florentia Village Outletได้รับแรงบันดาลใจจาก สถาปัตยกรรมยุโรป มีบรรยากาศที่มีความหรูหราและทันสมัยFlorentia Village Outlet Mall ในเซี่ยงไฮ้มี ร้านค้า กว่า 100 ร้าน ซึ่งรวมถึงแบรนด์หรูต่างๆ ที่ได้รับความนิยมทั่วโลก เช่น Gucci, Prada, Burberry, Michael Kors, Coach, Versace, Dolce & Gabbana และแบรนด์สินค้าหรูอื่นๆ อีกมากมาย

เพื่อความสะดวกและไม่ให้กระทบต่อเวลาในการท่องเที่ยว มีกกลางวันและมีค้ำอึสระตามอัธยาศัย

19.30 น. ถึงเวลาอันสมควรนำคณะเดินทางไป ทำอากาศยานนานาชาติช่างไห่ผู้ตง นำคณะเช็คอิน เพื่อเตรียมตัวเดินทางกลับประเทศไทย

สายการบิน	เลขเที่ยวบิน	สนามบิน	เวลาบิน	ระยะเวลาเดินทาง
 Thai Lion Air (SL)	SL 927	เซี่ยงไฮ้ - ดอนเมือง (PVG - DMK)	02.40 - 06.10(+1)	4 ชั่วโมง 30 นาที

สายการบิน | AIRLINE



น้ำหนักกระเป๋า

20
KG

กระเป๋าขึ้นเครื่อง

7
KG

วันที่ 5
ทำอากาศยานนานาชาติช่างไห่ผู้ตง -ทำอากาศยานดอนเมือง

- / - / -

02.40 น. เดินทางจากทำอากาศยานนานาชาติช่างไห่ผู้ตง ประเทศจีน กลับมายังทำอากาศยานดอนเมือง ประเทศไทย ใช้เวลาในการเดินทาง 4 ชั่วโมง 30 นาที

06.10(+1) น. เดินทางถึง ทำอากาศยานดอนเมือง ประเทศไทย โดยสวัสดิภาพพร้อมความประทับใจ

หมายเหตุสำคัญ

- หากท่านมีความจำเป็นจะต้องซื้อตัวเครื่องบินภายในประเทศเพื่อบินไปและกลับจากกรุงเทพฯ กรุณาสอบถามเที่ยวบินเพื่อยืนยันกับทางเจ้าหน้าที่ก่อนทำการจอง และขอความกรุณาให้ท่านซื้อตัวเครื่องบินประเภทที่สามารถเลื่อนวันและเวลาเดินทางได้ อันเนื่องมาจากหากเกิดความผิดพลาดจากทางสายการบิน ไม่ว่าจะเป็นการยกเลิกเที่ยวบิน การล่าช้าของสายการบิน การยุบเที่ยวบินรวมกัน ตารางการเดินทางมีการเปลี่ยนแปลง

ซึ่งสายการบินพิจารณาสถานการณ์แล้วพบว่าอยู่เหนือการควบคุมของทางสายการบิน หรือจะเป็นเหตุผลเชิงพาณิชย์ หรือเป็นเหตุผลด้านความปลอดภัย ดังนั้นเหตุผลเหล่านี้ อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่รับผิดชอบและไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น

- อนึ่ง บริษัทฯ จะคอนเฟิร์มกรุ๊ป ประมาณ 5-7 วัน ก่อนเดินทาง ขอภัยในความไม่สะดวก
- ถ้าหากเป็นราคาโปรโมชั่น ไม่สามารถยกเลิกการเดินทางได้ (แต่สามารถเปลี่ยนผู้เดินทางได้ตามเงื่อนไขของสายการบิน)

สำคัญ! กรุณาอ่านเงื่อนไขแนบท้ายโดยละเอียด เพื่อประโยชน์ของท่าน



หากท่านชำระค่าทัวร์แล้ว ไม่ว่าจะทั้งหมดหรือบางส่วน ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านยอมรับเงื่อนไขแล้วและไม่สามารถเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขได้

รายการทัวร์สามารถสลับ ปรับเปลี่ยนหรือคไปบางรายการ ได้ตามความเหมาะสม โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า อันเนื่องมาจากสภาพอากาศ เหตุการณ์ทางธรรมชาติ เหตุการณ์ทางการเมือง สภาพการจราจร เหตุการณ์จากสายการบิน หรือเหตุสุดวิสัยต่างๆ ทั้งนี้จะคำนึงถึงความปลอดภัย ความเป็นไปได้ และผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ ทางผู้เดินทางจะไม่ฟ้องร้องใดๆ อันเนื่องมาจากได้รับทราบเงื่อนไขก่อนเดินทางแล้ว

บริษัท ฯ ขอสงวนสิทธิ์เริ่มและจบการให้บริการที่ สนามบินต้นทางไปเท่านั้น

ทางบริษัทฯ **ไม่สามารถรับผิดชอบค่าตัวเดินทางภายในประเทศได้ในทุกกรณี** หากเกิดเหตุการณ์เปลี่ยนแปลงใดขึ้น หากท่านต้องจองตั๋วเครื่องบินภายในประเทศ ท่านสามารถสอบถามไฟล์ท์คอนเฟิร์ม สำหรับการเดินทางหลัก เพื่อเป็นแนวทางในการจองตั๋วภายในประเทศได้ และ **ควรซื้อตั๋วประเภทที่สามารถเลื่อนวันและเวลาในการเดินทางได้ ทั้งยังควรเผื่อเวลาในการเดินทาง ก่อนถึงและกลับจากไฟล์ท์เดินทางหลัก ไม่ต่ำกว่า 6 ชั่วโมง**



รายละเอียดเพิ่มเติม




ตามนโยบายการท่องเที่ยวของประเทศ จีน ผู้เดินทางต้องมีการเข้าชมสินค้าของทางรัฐบาล อาทิ โรงงานจิลเวลรี่ ร้านหยก ร้านยก ร้านยางพารา เป็นต้น ผู้เดินทางจะต้องมีการเข้าชมสินค้าของทางรัฐบาล *ที่ระบุไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด* ซึ่งทางบริษัทจำเป็นต้องระบุไว้ หากซื้อหรือไม่ซื้อขึ้นอยู่กับความพึงพอใจของท่าน (ใช้เวลาแต่ละร้านไม่เกิน 90 นาที)

หากท่านใดไม่เข้าร้านดังกล่าวจะต้องจ่ายค่าทัวร์เพิ่ม เนื่องจากมีผลต่อราคาทัวร์ทางบริษัท ๆ ขอสงวนสิทธิ์ คิดค่าดำเนินการเป็นเงิน 500 หยวน/ร้าน และทางบริษัทฯจะขอถือว่าท่านรับทราบและยอมรับเงื่อนไขดังกล่าว



เนื่องจากทัวร์ครั้งนี้มีจุดประสงค์เพื่อเดินทางท่องเที่ยวเป็นหมู่คณะเท่านั้น หากต้องการแยกตัวออกจากคณะเดินทางโดยไม่ลงร้านรัฐบาล บริษัทขอสงวนสิทธิ์คิดค่าดำเนินการแยกท่องเที่ยวเป็นเงิน 500 หยวน/คน/ร้าน



หากเกิดความล่าช้าของสายการบิน หรือสายการบินยกเลิกเที่ยวบิน ไม่ว่าจะเป็นการก่อกองกลางหรือภัยพิบัติธรรมชาติ ซึ่งท่านต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ ในกรณีเกิดเหตุสุดวิสัยอาจมีการปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม



หากท่านใช้บริการทางบริษัทไม่ครบ เช่น ไม่ทานอาหาร ไม่เที่ยวตามโปรแกรม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น เนื่องจากค่าใช้จ่ายทั้งหมดทางบริษัทได้ทำการชำระก่อนออกเดินทางเรียบร้อยแล้ว



ผู้เดินทางอายุไม่ถึง 18 ปีบริบูรณ์ ไม่ได้เดินทางกับบิดา มารดา ต้องมีจดหมายยินยอมให้บุตรเดินทางไปต่างประเทศจากบิดาหรือมารดาแนบมาด้วย



โปรดตรวจสอบทุกครั้งก่อนจองทัวร์ท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้หรือไม่ หากมีคคีความที่ไม่อนุญาตให้ท่านเดินทางออกนอกประเทศฯได้ ด้วยเหตุนี้เป็นการคุ้มครองของทางบริษัทฯ ดังนั้นบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น



กรณีหญิงตั้งครรภ์ ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ดังนั้นบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น



ค่าใช้จ่ายส่วนตัวของผู้เดินทาง

ค่าโทรศัพท์, ค่าซักรีด, มินิบาร์ภายในห้องพัก
ทีวีช่องพิเศษ และค้ายานพาหนะ ฯลฯ



ค่าทำหนังสือเดินทาง

ค่าวีซ่าและค่าดำเนินการยื่นขอวีซ่า



ค่าใช้จ่ายซึ่งอยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ

- การนัดหยุดงาน
- ความล่าช้าของสายการบิน
- การประท้วง
- การจลาจล
- อุบัติเหตุทางธรรมชาติ
- การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง และ เจ้าหน้าที่กรม
แรงงานทั้งในประเทศ และ ต่างประเทศ

ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับภาษี

- ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่ม ภายหลังจากที่บริษัทฯ ได้ออกขายโปรแกรมทัวร์ไปแล้ว
- ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และ หัก ณ ที่จ่าย 3%



ค่าน้ำหนักกระเป๋า

ที่เกินกว่าสายการบินกำหนด
หรือ สัมภาระใหญ่กว่ามาตรฐาน



ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับ

COVID-19



- ค่าตรวจ ATK หรือ RT-PCR

ค่าตรวจ RT-PCR ก่อนออกเดินทาง 72 ชั่วโมง หรือ ATK 24 ชั่วโมงก่อนออกเดินทางจากประเทศไทย

- ค่าประกันสุขภาพ COVID-19

ค่าทิปไกด์ท้องถิ่นและ คนขับรถท้องถิ่น

(บังคับ และ เปรียบเทียบ เป็น ของ ประเทศ)

2,000 บาท

Tour Leader [TL]

ท่านสามารถให้ทิปได้ตามความพึงพอใจของท่าน



อัตราค่าบริการนี้รวม

ค่าตัวเครื่องบินโดยสารชั้นประหยัด ไป-กลับ

พร้อมค่าธรรมเนียมค่าภาษีสนามบิน และค่าธรรมเนียมเช็กลuggage



ยกเว้น หากมีการประกาศปรับขึ้นจากทางสายการบินจะมีการเรียกเก็บเพิ่มเติมจากท่านภายหลัง และเนื่องจากเป็นตั๋วกรุ๊ปไม่สามารถ อพเกรตที่นั่งได้ และไม่สามารถเลื่อนวันเดินทางได้ ท่านต้องไป-กลับพร้อมกรุ๊ปเท่านั้น ทั้งนี้เป็นไปตามเงื่อนไขของสายการบิน



น้ำหนักกระเป๋า โหลดใต้ท้องเครื่องท่านละ

20 KG.

(น้ำหนักขึ้นอยู่กับสายการบินที่ใช้ในการเดินทาง)



สัมภาระขึ้นเครื่อง

น้ำหนักไม่เกิน 7 กิโลกรัม

(เงื่อนไขเป็นไปตามที่สายการบินกำหนด)



TWIN BED
เตียงคู่



DOUBLE ROOM
เตียงเดี่ยว



TRIPLE BED
เตียงสาม

หรือ



ค่าโรงแรมที่พัก

ค่าที่พักตามที่ระบุในรายการหรือเทียบเท่าระดับเดียวกัน (พักห้องละ 2 ท่าน) หากประเภทห้องที่ท่านรีควีสมาเต็ม อาทิ เช่น รีควีสห้องพักเป็น TWIN BED หรือ DOUBLE BED ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปรับประเภทห้องพักเป็นตามที่โรงแรมมีอยู่ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

****ห้อง TRIPLE ถึงอยู่กับโรงแรมนั้นว่าห้องจะเป็นแบบใด แต่ลูกค้าที่จองห้อง TRIPLE ได้นอน 3 ท่านแน่นอน ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปรับประเภทห้องพัก เป็นตามที่โรงแรมมีอยู่ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า****



ตัวอย่างรูปภาพรถ 1 ชั้น

ค่ารถโค้ชปรับอากาศนำเที่ยว

รับส่งตามรายการที่ระบุไว้ในโปรแกรมทัวร์

หัวหน้าทัวร์คอยอำนวยความสะดวกให้แก่ทุกท่านตลอดการเดินทาง ตั้งแต่เช็คอินที่สนามบิน ถึงสายพานรับสัมภาระ



ค่าอาหาร

ตามรายการที่ระบุไว้ในโปรแกรมทัวร์



ค่าประกันการเดินทาง

วงเงินประกันท่านละ 1,000,000 บาท
ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาลคุ้มครองเฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียชีวิตหรือสินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวของผู้เดินทาง (เงื่อนไขตามกรมธรรม์)



กรุ๊ปที่เดินทาง 10 ท่านขึ้นไป



น้ำดื่มวันละ 1 ขวด

เฉพาะวันที่ให้บริการทัวร์เท่านั้น



ค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่



ตามรายการที่ระบุไว้ในโปรแกรมทัวร์

ไกด์ท้องถิ่นที่พูดภาษาท้องถิ่น



เฉพาะวันที่ให้บริการทัวร์เท่านั้น



เงื่อนไขการให้บริการ


จิ้มเลย ๆ
ไปเที่ยวกับอาโปนะคับ

การสำรองที่นั่ง / การชำระมัดจำและชำระส่วนที่เหลือ

กรุณาสำรองที่ มัดจำท่านละ 10,000 บาท หลังจากจอง
เพื่อสำรองสิทธิ์ในการเดินทาง และชำระส่วนที่เหลือทั้งหมดก่อนออกเดินทาง 30 วัน มิเช่นนั้น
บริษัทฯ จะถือว่าท่าน ยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติท่านจะโดนยึดมัดจำโดยที่ท่านจะไม่สามารถเรียกร้องใดๆ คืนได้
อันเนื่องมาจากบริษัทฯ จำเป็นที่จะต้องสำรองจ่ายค่าใช้จ่ายในส่วนของที่พักรถและตัวเครื่องบินไปก่อนหน้านั้นแล้ว หากท่านสำรองที่นั่งน้อยกว่า 30 วัน ทางบริษัทฯ เรียกเก็บยอดเต็มจำนวนทันที

หลังจากทำการจองแล้ว กรุณาเตรียมเอกสารสำหรับการเดินทางให้พร้อม เช่น หน้าพาสปอร์ตเพื่อออกตั๋วหรือค่าขอพิเศษเพิ่มเติมต่างๆ ให้แก่พนักงานขาย และหากท่านชำระเงินเข้ามาไม่ว่าจะบางส่วนหรือทั้งหมด บริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขที่ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว



การชำระเงินเพิ่ม กรณีกลุ่มเดินทางอาชีพพิเศษ

เนื่องจากเป็นกรุ๊ปลงร้านค้า ซึ่งมีงบสนับสนุน ในการลงร้านค้า โดยทางร้านมีการตั้งข้อกำหนดกลุ่มอาชีพพิเศษดังนั้น ขอสงวนสิทธิ์ในการชำระเงินเพิ่ม **ท่านละ 5,000 บาท** หากเป็น กรุ๊ปอาชีพพิเศษ เช่น นักเรียน นักศึกษา, ธุรกิจขายตรง, OUTING พนักงานบริษัทเอกชน, ศิลปิน (ตัวแทนจำหน่าย), สายประกันชีวิต หรือธนาคาร, ช่างราชการ, กรุ๊ปดูงาน, หมอ พยาบาล หากไม่มีการแจ้งและทราบภายหลัง หรือ เจตนาไม่แจ้งทางบริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการ **ปรับเพิ่ม 2 เท่า (10,000 บาทต่อท่าน)**

กรณีผู้เดินทางต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ อาทิเช่น **การใช้วีลแชร์ กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง** มิฉะนั้นบริษัทฯ จะไม่สามารถจัดการล่วงหน้าได้ เนื่องจากการขอใช้วีลแชร์ในสนามบินนั้น ต้องมีขั้นตอนในการขอล่วงหน้า และบางสายการบินอาจมีการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายทั้งทางสนามบินในไทยและในต่างประเทศ ซึ่งผู้เดินทางสามารถสอบถามกับเจ้าหน้าที่ได้โดยตรงก่อนทำการจอง **และหากใน** ขณะของท่านมีผู้ต้องการดูแลพิเศษ เช่น ผู้ที่นั่งรถเข็น (Wheelchair), เด็ก, ผู้สูงอายุและผู้ที่มีโรคประจำตัว หรือไม่สะดวกในการเดินทางท่องเที่ยวในระยะเวลาเกินกว่า 4 - 5 ชั่วโมงติดต่อกัน ท่านและครอบครัวต้องให้การดูแลสมาชิกภายในครอบครัวของท่านเอง เนื่องจากการเดินทางเป็นหมู่คณะ หัวหน้าทัวร์มีความจำเป็นต้องดูแลคณะทัวร์ทั้งหมด


การรับการดูแลเป็นพิเศษ

การถูกปฏิเสธ ในการเข้าหรือออกประเทศ



ในกรณีที่กองการตรวจคนเข้าเมืองปฏิเสธมิให้ท่านเดินทางเข้าหรือออกประเทศ ไม่ว่าจะประเทศไทยหรือต่างประเทศก็ตาม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการไม่คืนค่าทัวร์ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ก็ตาม ซึ่งการตรวจคนเข้าเมืองนั้นเป็นสิทธิ์ของเจ้าหน้าที่ของรัฐของประเทศนั้นๆ และขอแจ้งให้ผู้เดินทางทราบว่าทางบริษัทฯ และมัคเทศก์หรือหัวหน้าทัวร์ ไม่มีสิทธิ์ที่จะช่วยเหลือใดๆ ทั้งสิ้น เพราะอำนาจการตัดสินใจเป็นของเจ้าหน้าที่ทางกองการตรวจคนเข้าเมืองโดยเด็ดขาด อนึ่ง ทางบริษัทฯ มีจุดประสงค์ที่ทำธุรกิจเพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ไม่สนับสนุนให้ลูกค้าเดินทาง เข้า-ออกประเทศอย่างผิดกฎหมาย และ **หนังสือเดินทางจะต้องมีอายุเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือนและมีหน้าแสดมปีไม่น้อยกว่า 5 หน้า**

กระดาษ

การงดเว้นการร่วมทริปบางรายการ

หากผู้เดินทางงดเว้นการร่วมทริปบางสถานที่ในรายการใด พร้อมคณะผู้เดินทางอื่น ท่านจะไม่สามารถเรียกร้องค่าบริการใดๆ ได้ทั้งสิ้น บริษัทฯ จะถือว่าท่านประสงค์ที่จะสละสิทธิ์และไม่ร่วมเดินทางพร้อมคณะ

CANCELLED




เงื่อนไขการยกเลิกการจอง

**ไม่สามารถยกเลิกการเดินทางได้
เนื่องจากเป็นราคาโปรโมชั่น**



(แต่สามารถเปลี่ยนชื่อผู้เดินทางได้ 21 วัน ก่อนการเดินทาง)

กรณีเจ็บป่วยกระทันหัน จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง ทางบริษัทจะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง ในกรณีเจ็บป่วยกระทันหัน ล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี

เงื่อนไขพิเศษเพิ่มเติมสำคัญ!!



เงื่อนไขการออกเดินทาง

ในแต่ละเส้นทางจะมีการกำหนดผู้เดินทางขั้นต่ำของการออกเดินทาง โดยในทัวร์นี้ **กำหนดให้มีผู้เดินทางขั้นต่ำ 15 ท่าน** หากมีผู้เดินทางไม่ถึงที่กำหนด บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเพิ่มค่าทัวร์ หรือ เลื่อนการเดินทาง หรือ ยกเลิกการเดินทาง หากท่านมีไฟล์ทบินภายในประเทศแต่มีได้แจ้งให้เราทราบล่วงหน้าก่อนทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น ดังนั้นกรุณาสอบถามยืนยันการออกเดินทางก่อนจองไฟล์ทบินภายในประเทศทุกครั้ง

หากท่านมีความจำเป็นจะต้องซื้อตั๋วเครื่องบินภายในประเทศ เพื่อบินไปและกลับจากกรุงเทพฯ กรุณาสอบถามเที่ยวบินเพื่อยืนยันกับเจ้าหน้าที่ก่อนทำการจองและ **ขอแนะนำให้ท่านซื้อตั๋วเครื่องบินประเภทที่สามารถเลื่อนวันและเวลาเดินทางได้** อันเนื่องมาจากหากเกิดความผิดพลาดจากทางสายการบิน การล่าช้าของสายการบิน การยุบเที่ยวบินรวมกัน ตารางการเดินทางมีการเปลี่ยนแปลง ซึ่ง สายการบินพิจารณาสถานการณ์แล้วพบว่าอยู่เหนือการควบคุมของทางสายการบิน หรือจะเป็นเหตุผลเชิงพาณิชย์ หรือเป็นเหตุผลด้านความปลอดภัย ดังนั้น เหตุผลด้านความปลอดภัย เหตุผลเหล่านี้ อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่รับผิดชอบและไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น อนึ่ง บริษัทฯ จะยืนยันกรุ๊ปออกเดินทางประมาณ 3-5 วันก่อนเดินทาง หากไม่มั่นใจกรุณาสอบถามพนักงานขายโดยตรง



หากกรุ๊ปคอนเฟิร์มแล้วไม่สามารถเลื่อนการเดินทางได้

หากกรุ๊ปคอนเฟิร์มเดินทางแล้วนั้น ท่านจะไม่สามารถเลื่อนการเดินทางได้ ไม่ว่าจะเกิดเหตุกรณีใดๆ ต่อท่านก็ตาม อันเนื่องมาจาก การคอนเฟิร์มของกรุ๊ปนั้นประกอบจากตัวเลขการจองการเดินทางของท่าน หากท่านถอนตัวออกทำให้กรุ๊ปมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมขึ้น หรืออาจทำให้กรุ๊ปไม่สามารถออกเดินทางได้ ดังนั้น ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์มีอนุญาตให้เลื่อนวันเดินทางใดๆ ได้ทั้งสิ้นและเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมดตามจำนวนเงินของราคาทัวร์

การชำระเงินหมายถึงการยืนยันจำนวนผู้เดินทาง ไม่สามารถปรับเปลี่ยนได้

การชำระเงินเข้ามานั้น หมายถึงท่านได้ยอมรับข้อเสนอมและยืนยันจำนวนตามที่ท่านได้จองเข้ามา หากท่านชำระเงินเข้ามาแล้วจะไม่สามารถเปลี่ยนแปลงจำนวนของผู้เดินทางได้และหากมีความจำเป็นจะต้องเปลี่ยนแปลงท่านจะยินยอมให้ทางบริษัทฯ คิดค่าใช้จ่ายที่ทางบริษัทเสียหาย รวมถึงค่าเสียเวลาในการขาย อย่างน้อยที่สุดเท่าจำนวนเงินมัดจำ ทั้งนี้ทั้งนั้นให้เป็นไปตามเงื่อนไขของบริษัทฯ

บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อการจลาจล, ภัยธรรมชาติ, การนำสิ่งของผิดกฎหมาย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ และ บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหาย อันเนื่องมาจากความประมาทของท่าน, เกิดจากการโจรกรรม และ อุบัติเหตุจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง

ข้อมูลเพิ่มเติม

สกุลเงิน ประเทศจีน



ความแตกต่างระหว่าง RMB (RENMINBI), CNY (CHINESE YUAN) และเงินหยวน

- RMB หรือ Renminbi (เหรินหมินปี้) เป็นชื่อค่าเงินทางการของ สาธารณรัฐประชาชนจีน ซึ่งเป็นชื่อที่คนจีนนิยมเรียก
- CNY มาจาก Chinese Yuan เป็นชื่อเรียกสกุลเงินตามมาตรฐานสากลที่ทางธนาคารหรือร้านแลกเงินจะแสดงค่าเงินนี้

เงินหยวน เป็นหน่วยเงินของสกุลเงินดังกล่าว ดังนั้น เมื่อไปแลกเงิน ให้มองหาสกุลเงิน CNY แต่เมื่อเทียบเงินและชื่อของกับทางร้านค้าให้เรียกหน่วยเงินที่จ่ายว่า หยวน

ช่องทางการจ่ายเงินภายในประเทศจีน

เงินสด

อัตราแลกเปลี่ยน 1 หยวน เท่ากับ ประมาณ 5-6 บาท โดยธนบัตรของจีน จะแบ่งออกเป็น 100 , 50 , 20 , 10 , 5 และ 1 หยวน

คิวอาร์โค้ด

ปัจจุบันร้านค้าส่วนใหญ่จึงนิยมรับชำระเงินด้วยระบบอเพย์เมนต์ แอปพลิเคชันที่แนะนำคือ Alipay และ WeChat เพื่อใช้งานที่ประเทศจีน ซึ่งสามารถผูกบัตรเครดิต VISA และ Mastercard ได้ด้วย

บัตรเครดิต

การใช้บัตรเครดิตที่ออกโดยธนาคารของไทยยังคงเป็นหนึ่งในทางเลือกที่ดีที่สุด เพื่อให้ทุกการใช้จ่ายสะดวก รวดเร็ว ควรเลือกบัตรที่มีระบบการชำระเงินมาตรฐานสากล ซึ่งสามารถใช้ได้เฉพาะโรงแรมหรือห้างสรรพสินค้าใหญ่เท่านั้น

บัตร Travel Card

สำหรับผู้ที่เดินทางไปต่างประเทศบ่อยๆ บัตรเดบิตประเภท Travel Card สามารถแลกเงินเป็นสกุลท้องถิ่นใส่ไว้ในบัตร เวลาซื้อบัตรชื่อของในจีน ผู้ถือบัตรจึงไม่ต้องเสียค่าความเสี่ยงจากการแปลงสกุลเงิน

ประเทศจีนเร็วกว่าประเทศไทย

1 ชั่วโมง

เพื่อสะดวกต่อการนัดหมาย เมื่อเดินทางถึงสนามบิน ณ ประเทศจีน ไม่ต้องปรับเวลา เวลาที่ประเทศเวียดนามมักกับไทย

TIMEZONE+8



ปลั๊กไฟประเทศจีน

ไฟฟ้าในเมืองจีนเป็นระบบ 220 V แบบ 3 ขา คือ จะมีสายดินด้วย (บางโรงแรมจะใช้ระบบเดียวกับเมืองไทย)

บริการ SIM 2 FLY

อินเทอร์เน็ตไม่ลดยับ

6 GB

สามารถใช้งานได้ 10 วัน ราคา 399 .-

ท่านสามารถซื้อกับหัวหน้าทัวร์ได้เลย ไม่ยุ่งยาก



ประกันสุขภาพ

ผู้เดินทางสามารถซื้อประกันสุขภาพได้เพิ่มเติมก่อนออกเดินทางไม่ต่ำกว่า 7 วัน

ประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ พลัส |

Global Travel Insurance Plus (GTIP)

หน่วย : บาท / Baht

จำนวนวันเดินทาง (วัน) Trip Duration (Days)	เบี้ยประกันภัย (บาท) / Premium (Baht)							
	เดินทางทั่วโลก / WORLDWIDE PLUS				เดินทางในเอเชีย / ASIA PLUS			
	Basic*	Silver	Gold	Platinum	Basic*	Silver	Gold	Platinum
แพคเกจเที่ยว / Single - Trip								
1-4	300	334	600	990	200	290	470	688
5-6	350	450	715	1,290	240	300	595	999
7-8	370	500	990	1,772	280	427	690	1,300
9-10	399	600	1,230	1,996	340	597	850	1,600
11-15	600	790	1,590	2,750	450	767	1,150	2,150
16-22	849	1,275	2,210	3,370	524	937	1,650	2,795
23-31	999	1,600	2,680	3,993	628	1,108	2,030	3,300
32-45	1,530	2,090	3,200	5,674	770	1,364	2,450	4,325
46-60	1,950	2,500	3,850	6,180	907	1,620	2,995	5,226
61-75	2,300	3,340	4,900	7,910	1,220	2,215	3,775	6,450
76-94	2,500	3,843	5,500	9,390	1,475	2,641	4,200	7,500
95-105	3,500	4,467	7,490	11,145	1,975	2,962	5,720	9,990
106-121	4,100	5,090	8,400	12,900	2,350	3,371	6,450	11,100
122-151	5,200	6,345	10,250	15,895	2,775	4,016	7,950	13,740
152-182	6,500	7,599	12,530	18,890	3,260	4,922	9,775	15,975
แพคเกจปี เดินทางไปต่างประเทศ / Annual Multi - Trip, max length per trip as per plan selected								
Annual (max 31 days)	2,000	2,450	4,000	5,700	1,200	1,992	2,850	4,400
Annual (max 60 days)	2,500	3,120	4,800	7,400	1,600	2,591	3,700	6,400
Annual (max 90 days)	3,600	4,225	5,800	10,000	1,900	3,200	5,000	8,700
Annual (max 120 days)	5,750	6,427	9,000	13,990	2,650	4,038	7,100	12,210
Annual (max 365 days)	15,500	19,000	26,200	44,000	5,925	10,785	22,000	35,150

■ เบี้ยประกันภัยข้างต้นสำหรับผู้เอาประกันภัยอายุไม่เกิน 75 ปี รวมภาษีกรมธรรม์แล้ว / Premium shown is for insured up to 75 yrs of age includes tax and stamp.
 ■ สำหรับผู้เอาประกันภัยที่มีอายุ 76 - 85 ปี เบี้ยประกันภัยคูณ 2 ได้รับความคุ้มครองแผนทั่วโลกปกติหรือเอเชียเท่านั้น / For policyholders aged 76 - 85 years old, the insurance premium will be doubled for the Asia Basic plan or the Worldwide Basic Plan.



คุ้มครองค่ารักษาสูงถึง
5 ล้าน
บาท

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลจากอุบัติเหตุและเจ็บป่วย
- Covers medical expenses from injuries and illness up to 5,000,000 baht.



รักษาฟัน
16,000
บาท

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลฟันเพื่อบรรเทาความเจ็บปวดที่ต่างประเทศ ได้ถึง 16,000 บาท
- Dental treatment cover for relief of pain up to 16,000 baht.



ไม่ต้อง
สำรองจ่าย
รักษาได้ทุก sw.

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลทั้ง IPD, OPD
- You don't have to advance money.
- Free choice of hospital.
- Covers medical expenses for inpatient and outpatient treatment.



คุ้มครอง
กีฬาเสี่ยงภัย

- คุ้มครองเฉพาะค่ารักษาพยาบาลการบาดเจ็บจากกีฬาเสี่ยงภัย เช่น ดำน้ำ เล่นสกี เจ็ทโบ๊ท บันจี้จัมพ์

- Coverage includes medical expenses for injuries from certain high-risk sports such as diving, skiing, or bungee jumping.

ความคุ้มครองกีฬาเฉพาะบางชนิดอาจไม่รวมรายการนี้ไว้กับกรมคุ้มครอง / ผู้เอาประกันภัยที่เข้าร่วมแข่งขันบางชนิดอาจไม่รวมรายการนี้ไว้กับกรมคุ้มครอง

คุ้มครองอายุสูงสุดถึง
85 ปี*



- Coverage up to the age of 85 years.*

Remark *76-85 years is eligible for insurance coverage only under the Basic Plan.

ช่วยเหลือ **24**
ฉุกเฉินทั่วโลก

- ศูนย์ให้ความช่วยเหลือฉุกเฉินทางการแพทย์และการเดินทางทั่วโลก

+66 2 569 0230

- 24 hours. Worldwide emergency call center

+66 2 569 0230



*หลังจากกลับมาต้องหาหมอภายใน 24 ชม และในใบรับรองแพทย์ระบุว่าเป็น 'เหตุเกิดต่างประเทศ'